

висимости и настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему усиливать и расширять свою программу помощи, с тем чтобы ускорить развитие экономической и социальной инфраструктуры территории;

8. *просит* управляющую державу в свете выводов и рекомендаций выездной миссии по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов в укреплении, развитии и диверсификации экономики территории;

9. *приветствует* предложение правительства Соединенного Королевства Специальному комитету направить еще одну выездную миссию для наблюдения за всеобщими выборами, которые должны проводиться в территории 4 ноября 1980 года;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого пункта на его следующей сессии в свете выводов выездных миссий, включая возможное направление еще одной выездной миссии на острова Теркс и Кайкос в случае необходимости и в консультации с управляющей державой, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии.

*57-е пленарное заседание,
11 ноября 1979 года*

35/26. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/33 от 21 ноября 1979 года, в которой она предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

рассмотрев главу доклада Специального комитета, касающуюся передачи информации согласно статье 73 е Устава²⁹ и действий, предпринятых Комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря по этому пункту³⁰,

выражая сожаление по поводу того, что некоторые государства — члены Организации, несущие ответственность за управление самоуправляющимися территориями, прекратили передавать информацию согласно статье 73 е Устава,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций;

2. *вновь подтверждает*, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава согласно статье 73 е Устава должна продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

3. *предлагает* соответствующим управляющим державам передать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную в статье 73 е Устава, а также возможно наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии в соответствующих территориях в течение шестимесячного максимального периода по истечении административного года в этих территориях;

4. *предлагает* Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с установленным порядком и представить Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад по этому вопросу.

*57-е пленарное заседание,
11 ноября 1980 года*

35/27. Вопрос о Восточном Тиморе

Генеральная Ассамблея,

признавая неотъемлемое право всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

учитывая, что в 1980 году международное сообщество отмечает двадцатую годовщину этой Декларации,

принимая во внимание, что пятая³¹ и шестая³² Конференции глав государств и правительств не-

²⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 23 (A/35/23/Rev.1), глава VII.

³⁰ A/35/511.

³¹ См. A/31/197, приложение I, пункт 36.

³² См. A/34/542, приложение, раздел I, пункт 155.

присоединившихся стран, состоявшиеся соответственно в Коломбо и Гаване в 1976 и 1979 годах, подтвердили право народа Восточного Тимора на самоопределение и независимость,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этой территории³³, и другие соответствующие документы³⁴,

принимая во внимание недавнее коммюнике совета министров Португалии, опубликованное 12 сентября 1980 года³⁵, в котором управляющая держава подтвердила право народа Восточного Тимора на самоопределение,

принимая также во внимание дипломатическую инициативу правительства Португалии, направленную на поиски всеобъемлющего решения проблемы Восточного Тимора,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимися страданиями народа Восточного Тимора в результате все еще ведущихся в территории военных действий,

заслушав заявления представителей Португалии³⁶, как управляющей державы, и Индонезии³⁷,

заслушав также заявления ряда петиционеров из Восточного Тимора и представителей неправительственных организаций³⁸, а также представителя Революционного фронта за независимый Восточный Тимор³⁹,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Восточного Тимора на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *заявляет*, что народу Восточного Тимора должна быть предоставлена возможность свободно решать свою судьбу в рамках Организации Объединенных Наций;

3. *приветствует* дипломатическую инициативу, предпринятую правительством Португалии в качестве первого шага на пути к свободному осуществлению народом Восточного Тимора своего права на самоопределение и независимость, и настоятельно призывает все непосредственно заинтересованные стороны полностью сотрудничать с целью создания условий, необходимых для скорейшего осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

³³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 23 (A/35/23/Rev.1), глава X.*

³⁴ A/АС.109/622, 623 и 634.

³⁵ A/С.4/35/2, приложение.

³⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Четвертый комитет, 11-е заседание, пункты 34 — 38.*

³⁷ *Там же*, 19-е заседание, пункты 32 — 52.

³⁸ *Там же*, 9-е, 11-е, 12-е, 16-е и 17-е заседания.

³⁹ *Там же*, 14-е заседание, пункты 3 — 11.

4. *выражает свою глубочайшую озабоченность* по поводу продолжающихся страданий народа Восточного Тимора в результате все еще существующего в территории положения;

5. *предлагает* Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программе и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев оказать в рамках их соответствующих сфер компетенции всю возможную помощь народу Восточного Тимора, в особенности детям;

6. *просит* Генерального секретаря следить за осуществлением настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад о всех аспектах положения в Восточном Тиморе, в частности о политических событиях, касающихся вопросов, упомянутых в пунктах 1 — 4, выше;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Вопрос о Восточном Тиморе».

57-е пленарное заседание,
11 ноября 1980 года

35/28. Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки»,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса⁴⁰,

принимая во внимание части доклада Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, касающиеся этого вопроса⁴¹,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию

⁴⁰ *Там же*, тридцать пятая сессия, Дополнение № 23 (A/35/23/Rev.1), глава V.

⁴¹ *Там же*, Дополнение № 24 (A/35/24), том I, часть вторая, глава V, и том III.